



# Ogden Chronicle

70 Ogden road, Ogden (Quebec) J0B 3E3 • Tel. : (819) 876-7117  
Email : [info@munogden.ca](mailto:info@munogden.ca) • Internet : [www.munogden.ca](http://www.munogden.ca)

May / June 2026

## MAYOR'S REPORT 2025

### Roads

We are continuing to invest in our road network, following our five-year plan that began in 2021. A new five-year plan will be established in 2026. We believe that investing in our roads generates medium- and long-term savings for the municipality and also for citizens by reducing the cost of car repairs.



### Dunn Reserve (Blueberry Point)

The Ministry of the Environment will continue patrolling under the same conditions as last year.

### Marlington Bog

The new permanent access via Marlington Road will be ready for opening in June.

### Social Activities

Numerous activities marked the year 2025, such as presentations and courses of all kinds. Our Culture and Recreation Committee was very active and will continue its good work in 2026. The more activities we organize, the more you ask for. A new community hall will open in 2026 in the former Notre-Dame-de-la-Merci church in Stanstead. It will be available to Ogden, Stanstead, and Stanstead-East.

### Site Plan

A public consultation on the master plan for the property surrounding the town hall will be held in spring 2026. We are awaiting the results of a comprehensive study of the wharf's condition before proceeding with its reconstruction.

### Administration

The tax rate in Ogden remains the second lowest of the 16 municipalities in the Memphremagog MRC.

#### Transfer duties:

In 2025 : 51  
In 2024 : 35  
In 2023 : 21  
In 2022 : 36  
In 2021 : 55

Transfer duties almost meeting expectations for 2025, combined with lower-than-expected actual expenses, resulting in a surplus of \$266,174 for 2025.

David Lépine, Mayor

### Compensation of elected officials in 2025 - Municipal Bylaw No. 2022.20

|                                                       |             |
|-------------------------------------------------------|-------------|
| Mayor's salary .....                                  | \$20,400.00 |
| Mayor's spending allowance .....                      | \$10,200.00 |
| Councilors' salary .....                              | \$6,800.00  |
| Councilors' spending allowance.....                   | \$3,400.00  |
| Mayor's salary from the MRC .....                     | \$5,596.33  |
| Mayor's spending allowance from the MRC .....         | \$2,798.21  |
| Mun. rep.'s salary from Régie Incendie .....          | \$333.33    |
| Mun rep's spending allowance from Régie Incendie..... | \$166.67    |

## TOWN HALL

### MAYOR

David Lépine

### COUNCILLORS

**Michael Sudlow**  
Councillor n° 1

**Michel Lesage**  
Councillor n° 2

**Gilbert Boileau**  
Councillor n° 3

**Samuel Tremblay-Bonsens**  
Councillor n° 4

**Claudette Dupras**  
Councillor n° 5

**Robert Dubois**  
Councillor n° 6

### THE MUNICIPAL TEAM

**Vickie Comeau**  
Director General and  
clerk-treasurer

**Geneviève Dubuc**  
Building and environment  
inspector

**Vincent Langlois**  
Road inspector

**Justin Frenière**  
Road worker

**Line Latour**  
Development Agent /  
Project Manager

**Chantal Simard**  
Accounting Clerk

### MUNICIPAL OFFICE

70 Ogden road  
Ogden, Quebec J0B 3E3

Telephone : (819) 876-7117

Email : [info@munogden.ca](mailto:info@munogden.ca)

Internet address : [www.munogden.ca](http://www.munogden.ca)

### BUSINESS HOURS

The municipal office is open by  
appointment from Monday to  
Friday from 9 am to Noon  
and from 1 pm to 4 pm.

The reception is open on  
Wednesdays and Fridays.

### GRAPHIC DESIGN AND PRINTING OF THE NEWSLETTER

Les Publications Municipales  
1 877 553-1955

## FINANCES 2025

### Statement of Operations (unconsolidated)<sup>1</sup> for the year ended December 31<sup>st</sup> 2025

|                                                                       | 2025 Budget         | 2025                |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>REVENUE</b>                                                        |                     |                     |
| Municipal taxes                                                       | \$ 1 439 679        | \$ 1 466 828        |
| Compensation in lieu of taxes                                         | \$ 786              | \$ 786              |
| Government grants & transfers                                         | \$ 613 122          | \$ 460 879          |
| User fees and sales of goods                                          | \$ 19 955           | \$ 24 681           |
| Duties                                                                | \$ 187 650          | \$ 155 902          |
| Fines and penalties                                                   | \$ 1 500            | \$ 2 782            |
| Interest                                                              | \$ 14 000           | \$ 20 413           |
| Other revenue                                                         | \$ 13 025           | \$ 9 558            |
|                                                                       | <b>\$ 2 289 717</b> | <b>\$ 2 141 829</b> |
| <b>EXPENSES</b>                                                       |                     |                     |
| General administration                                                | \$ 542 605          | \$ 477 807          |
| Public safety                                                         | \$ 406 843          | \$ 404 618          |
| Roads & transportation                                                | \$ 891 631          | \$ 672 013          |
| Environmental services                                                | \$ 108 480          | \$ 81 935           |
| Land use planning & devt.                                             | \$ 97 687           | \$ 88 662           |
| Recreation & culture                                                  | \$ 71 107           | \$ 68 705           |
| Financing charges                                                     | \$ 22 447           | \$ 13 830           |
| Amortization cost                                                     | \$ 300 000          | \$ 353 782          |
|                                                                       | <b>\$ 2 440 800</b> | <b>\$ 2 161 352</b> |
| <b>Excess (shortfall) of revenue<br/>over expenses - before Other</b> | <b>-\$ 151 083</b>  | <b>-\$ 19 523</b>   |
| <b>OTHER</b>                                                          |                     |                     |
| Amortization cost                                                     | \$ 300 000          | \$ 353 782          |
| Assets disposal                                                       | \$ —                | \$ —                |
| Gain (loss) on assets disposal                                        | \$ —                | \$ —                |
| Reimbursement of long term<br>debt                                    | -\$ 26 666          | \$ —                |
| Capital expenses                                                      | -\$ 295 172         | -\$ 142 026         |
| Unrestricted operational surplus                                      | \$ —                | \$ —                |
| Restricted operational surplus                                        | \$ 84 104           | \$ 84 104           |
| Financial reserves & reserved<br>funds                                | \$ 88 817           | -\$ 10 163          |
|                                                                       | <b>\$ 151 083</b>   | <b>\$ 285 697</b>   |
| <b>Operational excess (shortfall)</b>                                 | <b>\$ —</b>         | <b>\$ 266 174</b>   |

### Statement of investment activities (unconsolidated)<sup>1</sup> for the year ended December 31<sup>st</sup> 2025

|                                | 2025 Budget | 2025               |
|--------------------------------|-------------|--------------------|
| <b>SOURCES OF FINANCING</b>    |             |                    |
| Operational funds              | \$ —        | \$ —               |
| Government grants & transfers  | \$ —        | \$ 297 137         |
| Taxation of duties             | \$ —        | \$ —               |
| Unrestricted surplus           | \$ —        | \$ —               |
| Fin. reserves & reserved funds | \$ —        | \$ —               |
|                                | <b>\$ —</b> | <b>\$ 297 137</b>  |
| <b>EXPENSES</b>                |             |                    |
| General administration         | \$ —        | \$ 1 102           |
| Land use planning, urbanism    | \$ —        | \$ —               |
| Roads & transportation         | \$ —        | \$ 479 400         |
| Leisure and culture            | \$ —        | \$ 21 832          |
|                                | <b>\$ —</b> | <b>\$ 502 334</b>  |
|                                | <b>\$ —</b> | <b>-\$ 205 197</b> |

# FINANCES 2025

## Statement of Financial Position (unconsolidated)<sup>1</sup> as at December 31<sup>st</sup> 2025

|                                        | 2025                |
|----------------------------------------|---------------------|
| <b>FINANCIAL ASSETS</b>                |                     |
| Treasury                               | \$ 606 485          |
| Accounts receivable                    | \$ 650 313          |
|                                        | <b>\$ 1 256 798</b> |
| <b>LIABILITIES</b>                     |                     |
| Temporary bank indebtedness            | \$ —                |
| Temporary loans                        | \$ —                |
| Accounts payable & accrued liabilities | \$ 79 582           |
| Deferred revenue                       | \$ 165 659          |
| Long-term debt                         | \$ 680 000          |
|                                        | <b>\$ 925 241</b>   |
| <b>NET FINANCIAL ASSETS</b>            | <b>\$ 331 557</b>   |
| <b>NON FINANCIAL ASSETS</b>            |                     |
| Tangible capital assets                | \$ 4 672 714        |
| Inventory                              | \$ —                |
| Other non financial assets             | \$ 7 097            |
|                                        | <b>\$ 4 679 811</b> |
| <b>ACCUMULATED SURPLUS</b>             |                     |
| Unrestricted operational               | \$ 520 885          |
| Surplus affecté                        | \$ 199 803          |
| Restricted operational surplus         | \$ 297 966          |
| Financing of current investments       | \$ —                |
| Net investment in long-term elements   | \$ 3 992 714        |
|                                        | <b>\$ 5 011 368</b> |

## Notes to financial statements

1. The financial statements exclude the results of the controlled organisation (Régie intermunicipale de gestion des déchets solides de la région de Coaticook) in which the Municipality holds 0,89 % of the shares.
2. Auditors: Raymond Chabot Grant Thornton

### List of contracts involving an expense (taxes included) entered into from Jan. 1<sup>st</sup> 2025 to Dec. 31<sup>st</sup> 2025

|                                                                                                                         |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>Couillard Construction Ltée:</b>                                                                                     |                   |
| Paving Stanstead rd.                                                                                                    | \$ 82 834         |
| <b>Régie Incendie Memphré. Est: Fire protection</b>                                                                     | <b>\$ 142 582</b> |
| <b>Town of Stanstead: Household waste collections</b>                                                                   | <b>\$ 26 571</b>  |
| <b>Entreprise P.S. Roy: Snow removal</b>                                                                                | <b>\$ 251 671</b> |
| <b>Régie Int. Gestion des Déchets: Landfill</b>                                                                         | <b>\$ 33 577</b>  |
| <b>Excav. Gagnon &amp; Frères inc.: Cedarville project</b>                                                              | <b>\$ 288 302</b> |
| <b>Min. de la Sécurité publique: Police</b>                                                                             | <b>\$ 244 847</b> |
| <b>Somavrac C.C.: Dust abatement</b>                                                                                    | <b>\$ 88 335</b>  |
| <b>Memphrémagog MRC: Cost sharing, appraiser, boat patrol, shrubs, Régie de récupération de l'Estrie, FQM &amp; FCM</b> | <b>\$ 88 542</b>  |
| <b>Groupe Lapalme Inc: Regravelling of roads</b>                                                                        | <b>\$ 238 384</b> |

## OGDEN MUNICIPAL COUNCIL

We are proud to serve you! Here is a photo to help you put a face to the names of your municipal council members.



**From left to right:** Michel Lesage (Councilor no. 2), Robert Dubois (Councilor no. 6), Samuel Tremblay-Bonsens (Councilor no. 4), David Lépine (Mayor), Gilbert Boileau (Councilor no. 3), Claudette Dupras (Councilor no. 5), Michael Sudlow (Councilor no. 1).

**You can communicate with your Municipal Council members at the following e-mail addresses:**

David Lepine : [maire@munogden.ca](mailto:maire@munogden.ca)  
 Michael Sudlow : [mjsudlow@gmail.com](mailto:mjsudlow@gmail.com)  
 Michel Lesage : [mlesage@munogden.ca](mailto:mlesage@munogden.ca)  
 Gilbert Boileau : [gboileau@munogden.ca](mailto:gboileau@munogden.ca)

Samuel Tremblay-Bonsens : [stremblaybonsens@munogden.ca](mailto:stremblaybonsens@munogden.ca)  
 Claudette Dupras : [cdupras@munogden.ca](mailto:cdupras@munogden.ca)  
 Robert Dubois : [rdubois@munogden.ca](mailto:rdubois@munogden.ca)

# MUNICIPAL INFORMATION

## MEMPHRÉMAGOG BIKE FESTIVAL

In collaboration with the municipality of Ayer's Cliff, the Memphrémagog MRC is pleased to celebrate cyclists on July 4<sup>th</sup>.

For the occasion, cyclists of all kinds are invited to a memorable bike festival at Ayer's Cliff's Parc de la Culture.

[www.mrcmemphremagog.com/evenements/velo-fete-memphremagog-2025-2](http://www.mrcmemphremagog.com/evenements/velo-fete-memphremagog-2025-2)

Please also note that as part of this Memphrémagog Bike Festival, the Memphrémagog MRC is organizing two guided bike rides, which will also take place on July 4<sup>th</sup>.

The ride is scheduled to start at 9 am from Ayer's Cliff, and the route passes through several roads in our municipality of Ogden.

You can view the two routes here:

- 35 km : <https://ridewithgps.com/routes/54859279%3C>
- 50 km : <https://ridewithgps.com/routes/54859194>

Thank you for your cooperation.

## PUBLIC CONSULTATION ON THE MASTER PLAN: THANK YOU FOR YOUR PARTICIPATION

The Ogden Municipal Council would like to warmly thank the 70 residents who participated in the public consultation held on May 28 regarding the master plan for the municipal property and the Ogden wharf.

The purpose of this meeting was to present ideas for consideration and to hear feedback from residents before any decisions are made. The discussions were numerous, candid, and constructive, and we sincerely thank everyone who took the time

to share their concerns, ideas, and vision for the future of our community.

Please be assured that all comments received during the meeting, as well as those submitted by email afterward, will be taken into consideration as the project moves forward. No final decisions have been made regarding the development of the site, and several elements of the concept presented will be reviewed in greater depth.

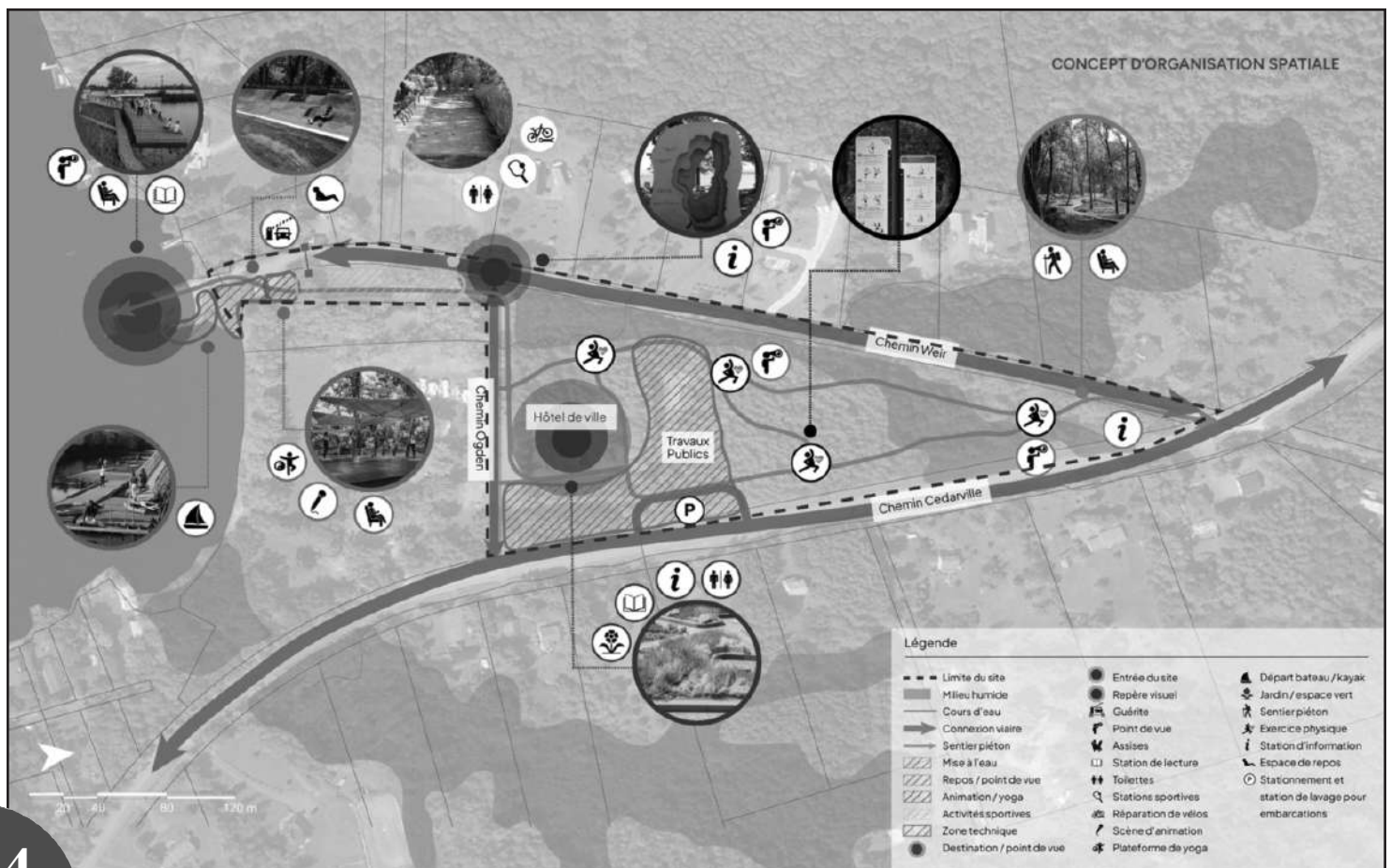
In the short term, the Municipality intends to proceed with the initiatives already planned for the municipal wharf only. A technical assessment will be carried out to better document any required work and help guide future decisions. The installation of the gate planned for this summer remains on schedule.

Suggestions regarding recreational and activity areas, including sports facilities such as pickleball courts, will be reassessed in light of the needs expressed by residents. Several participants also highlighted the importance of having a community space where physical, social, and recreational activities could be held. This concern will also be part of the Municipal Council's ongoing discussions.

The public consultation was an important step in the process. It confirmed that residents want to be heard and involved in decisions that will shape the future of their municipality. The Municipal Council will continue its work while taking into account the feedback received in order to develop projects that meet the community's real needs and respect the rural character that makes Ogden such a special place.

Thank you once again to everyone who participated in this important exercise in municipal democracy.

The Ogden Municipal Council and Municipal Staff





## HERITAGE OGDEN

### CELEBRATE 150 YEARS!

The granite quarry and finishing industries have been the cornerstones of the local economy since 1876. Heritage Ogden, in collaboration with the Colby-Curtis Museum and industry partners, is celebrating this anniversary in August and September of this year with major expositions and events for the public to enjoy. This will be an unprecedented opportunity to learn about a fascinating, long-standing and vital industry in our region that few of us know much about. There will be events catering to all ages, culminating in a mechoui at Weir Memorial Park with entertainment that will be **THE SOCIAL EVENT OF 2026!**

### CELEBRATORY WEEKEND EVENTS (AUGUST 15TH & 16TH)

**AUGUST 15TH, SATURDAY AM FREE – 1st come 1st served, so reserve your spot early - see QR code**  
**Nature & history tour along the Graniteville Spur** - The Graniteville Spur was a standard gauge railroad spurline that ran from the Graniteville quarries to the mainline (Boston & Maine) at Lineboro in Ogden, and was operated by the quarry owners. Built in 1890, the line was used until 1940. The tracks were ripped up in the early 1950s. A very pleasant nature trail follows most of the former spur line. Nature and history guides will be provided for this excursion, probably limited to 45 persons.

**AUGUST 15TH, SATURDAY PM FREE – 1st come 1st served, so reserve your spot early - see QR code**  
**Public Lectures on the geology, history, personalities and architecture of granite** - All lectures will be aimed at a basic level for the lay public. Probably limited to 60 persons due to seating. Wide range of topics will be presented including: What the heck is granite?; Granite quarrying in the ancient Mediterranean world; Shared Ground, Separate Paths: The Granite Industries of Vermont and the Eastern Townships; Architectural and memorial uses of Stanstead granite in the heyday; Stories from the Quarry and Finishing Shed floors. Presenters are all knowledgeable folks and come from the USA and Canada.

**AUGUST 16TH, SUNDAY AM FREE – 1st come 1st served, so reserve your spot early - see QR code**  
**Quarry tour and modern quarry methods** - Led by expert personnel. Probably limited to 25 persons. There could also possibly be a tour of a modern finishing shed/factory in Beebe - stay tuned to our website for details.

**AUGUST 16TH, SUNDAY NOON THROUGH INTO EARLY EVENING MOSTLY FREE – mechoui and dance will require tickets (\$30 per person) – see QR code to reserve tickets.**

**BBQ/mechoui at Weir Memorial Park with music** - The afternoon will have some granite carving, hands-on kids activities, information displays, a photography exhibition and other attractions. Unlimited attendance. The BBQ/mechoui will be held under a big tent, so come regardless of weather.

### LONGER DURATION EVENTS

**JULY 31ST THROUGH SEPTEMBER 27TH Regular entrance fee for Museum**  
**Hard as rock - 150 ans d'histoire du granite** - Hosted by the Colby-Curtis Museum, this photography and artefact exhibition is a tour through time with old and modern images of our local quarries and sheds coupled with informative text and maps.

<https://heritageogden.ca/Graniteville150/Graniteville150.html>

150<sup>th</sup> ANNIVERSARY OF  
THE GRANITE INDUSTRY

150<sup>th</sup> ANNIVERSARY OF  
THE GRANITE INDUSTRY





150<sup>th</sup> ANNIVERSARY OF  
THE GRANITE INDUSTRY



### HERITAGE OGDEN *Treasuring Ogden's past*

#### ***Granite, the very foundation of Ogden – Celebrate 150 years!***

On August 15 and 16, Ogden will come alive as we celebrate the 150<sup>th</sup> anniversary of the granite industry. A special weekend is being planned to highlight our history, our pride, and our community.

#### ***We need your help!***

Whether it's during the preparation phase or throughout the weekend, your involvement will make all the difference.  
Want to be part of something meaningful?

##### CONTACT US:

Line Latour – [agent@munogden.ca](mailto:agent@munogden.ca)  
Jeffrey Packard – [jeffreylpackard@gmail.com](mailto:jeffreylpackard@gmail.com)

## URBAN PLANNING BYLAWS

### **NEW BYLAWS TAKING EFFECT / THERE ARE CHANGES**

The municipality has completed the review of the urban plan and zoning bylaws. These bylaws cover zoning, subdivision, construction, permit and certification requirements, as well as the bylaw governing site planning and architectural integration plans (PIIA). These bylaws have a direct impact on residents' projects. Whether it involves a new home, an addition, tree cutting, commercial projects, shoreline work, accessory buildings, property improvements, or swimming pools, there are standards to follow and, in most cases, permits or authorizations to obtain.

The previous bylaws dated back to the year 2000, which means that several changes and adjustments have been made to comply with the MRC and to update our standards to address the concerns of our community.

#### **Here are some of the more significant changes worth noting:**

- All new residences throughout the territory must be evaluated based on criteria regarding architecture and site placement under PIIA Bylaw #2024-06. Expansions of 50% or more to a residence located in the area between the lake and Cedarville Road, as well as in the hamlets of Tomifobia and Graniteville, are also subject to this new bylaw.
- From now on, any new main structure or expansion of more than 50% must have a gable roof or similar with a minimum slope of 6/12.
- The maximum height of main buildings remains 10.5 metres, but this now allows for 3 stories instead of 2 while adhering to this height limit.
- Secondary dwellings that do not exceed 50% of the main dwelling's floor area and are attached to it are permitted if the lot has an area of 4,000 m<sup>2</sup> or more. It is no longer possible to build a new guest house or a new dwelling detached from the main residence.

- Minimum distances and camouflage measures now apply for reservoirs, cisterns, and generators in relation to roadways and the side property lines.
- It is mandatory to obtain a permit before cutting down trees.
- The MRC's wetland standards are now incorporated into our bylaws. The presence of a wetland on a lot affected by a project will henceforth require the wetland to be surveyed by a qualified professional.
- Standards regarding slopes ranging from 15% to 30% within the territory apply. Many proposed projects on such slopes will require an assessment based on criteria under the PIIA bylaw. Consequently, a surveyor's survey may often be required to verify the actual slope on-site at the proposed project location.
- It is now possible to keep up to 5 chickens for personal use on a property with a residence and an area of 3,000 m<sup>2</sup> or more, provided that the standards are followed. A permit is, however, required.
- New standards for outdoor lighting are in effect. They aim to limit the number, type, and intensity of lighting while ensuring the safety of the premises, with the overall goal of preserving a living environment that is as natural and peaceful as possible. These standards apply to all new lighting as well as any changes to an existing system. The Municipality will soon make an explanatory brochure on this subject available.

We invite you to review the new bylaws online on our website under the "Land Use and Development" section. Please feel free to contact our office to confirm whether any requirements apply before beginning work on your property. Fines and penalties are substantial, so it is definitely better to be safe than sorry by checking first.



### Ogden Municipality's Summer Activities

**LOCATION:** The activities will take place on the grounds of Ogden Town Hall, 70 Chemin Ogden

(In case of rain, will be held in the meeting room).

|                                        |                                                                                   |                                                                                       |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Essentrics</b>                      | July 2 <sup>nd</sup> to September 3 <sup>rd</sup><br>Thursday 10:30 AM - 11:30 AM |    |
| <b>Tai Chi</b>                         | July 2 <sup>nd</sup> to September 3 <sup>rd</sup><br>Thursday 9 AM - 10 AM        |                                                                                       |
| <b>Chair Yoga</b>                      | continues until June 30 <sup>th</sup><br>Tuesday 9 AM - 10 AM                     |   |
| <b>Chair Yoga</b>                      | August 11 <sup>th</sup> to October 13 <sup>th</sup><br>Tuesday 9 AM - 10 AM       |                                                                                       |
| <b>Step aerobics</b><br>(Meeting room) | July 7 <sup>th</sup> to August 4 <sup>th</sup><br>Tuesday 10 AM - 11 AM           |  |
| <b>Country Dance</b><br>(Curling Club) | continues until June 17 <sup>th</sup><br>Wednesday 7 PM - 8 PM                    |                                                                                       |

To register, please **contact** [cdupras@munogden.ca](mailto:cdupras@munogden.ca)

### Other activities

**Stationary Bike:** please reserve your time slot at (819) 876-7117

**Bocce/pétanque:** Would you like to play bocce/pétanque more often? The court located just in front of Ogden's municipal office is ready for Ogden residents since the start of May. The bocce and pétanque balls are available and accessible even on weekends in the window to the left of the front door.

**Upcoming workshop this fall:** sprouts and microgreens



Voix  
Piano  
Violoncelle

Christine Laniel - Réal Léveillé - Erich Kory

## FREEkclassic

A Musical paradigm

**June 19<sup>th</sup> 2026 - 7:30pm**

at Gustin Hall, Fitch Bay

### Pop up Concert - FREEkclassic

FREEkclassic is singer **Christine Laniel**, pianist **Réal Léveillé** and **Erich Kory** on electric cello. These experienced musicians bring you a whole new take on your favourite classics and chanson. Improvised, spontaneous arrangements give a chance for the music to evolve on it's own into something completely different. Come experience the voyage!

**25\$**

Tickets available at  
**Fitch Café**  
or on **Eventbrite**



*Fitch'n musique* | Free concert

**July 25<sup>th</sup> 2026 - 5pm to 7pm** at Thayer Park, Fitch Bay

**The Sugar Darlings** fuse Blues, Soul, Funk, and Rock 'n' Roll into an electrifying live experience. After appearing at major Quebec festivals including the Montreal International Jazz Festival and the Tremblant International Blues Festival, the band is set to release their sophomore album, *Sugar on Top*, in fall 2026.



**Sunday, August 16<sup>th</sup> 2026**

from **12pm to 3pm**, at **Thayer Parc**, Fitch Bay

- > Beer, wine and soft drinks sold on site.
- > Music, face painting and games.
- > Bring your chairs.

The activity will take place even in case of rain under the park's central pavilion and other covered shelters.

## Activités régulières

More info: [accstanstead@gmail.com](mailto:accstanstead@gmail.com)

# YOGA

Bring your mat!

**Monday and Thursday**  
from 4:30pm to 5:30pm

**5\$** Donation per session

For more info or for **registration** :

**Marie-josé**  
Certified Yoga Teacher

**Mjleblanc91@gmail.com**  
- 514-706-4015 -



## LE CLUB DE Dessin

- Fitch Bay -

Summer break,  
will be back in the fall !



## Fitch Café

**Saturday - 10am to 12pm**

Last Fitch Café of the season:

- > **June 6<sup>th</sup>** during the neighborhood party, at the **fire station**.
- > **May 30<sup>th</sup>** and **June 13<sup>th</sup>** : Last Fitch Cafés at the **Gustin Hall**
- > **Special dates** : **July 14<sup>th</sup>** and **18<sup>th</sup>**, during the *Natures Vivantes* exhibition by artist **André Michel** at 7370 Griffin Road in Ogden.



**Action communautaire du Canton de Stanstead**  
Fitch Bay - **Canon Gustin Hall** - 817 chemin Sheldon

## SEPTIC TANK INSPECTION AND MEASUREMENT SEASON 2026

The annual septic tank measurement program begins on June 22, 2026. As in previous years, **it is mandatory for all owners to clear their septic tank lids, and** and sealed tank lids if applicable. It's important to clear your septic tank before the measurement period in your sector.



## DATES AND SECTORS PLANNED FOR SUMMER 2026

| Measuring period       | Sectors concerned                                                                                                                        |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| From June 22 to 26     | Roads: Arnold, Glines, North-Derby, Sheldon, Ogden and from 140 to 5020 Marlinton                                                        |
| From June 29 to July 3 | Roads : Boynton, Embury, 3650 to 8705 Laflamme, Laperle, Rivière, 3695 to 5070 Stanstead and Tomifobia                                   |
| From July 6 to 10      | Roads : Beaudoin, Beebe, Dubé, 1395 to 2665 Griffin, 2290 to 3535 Laflamme, McShane, 65 to 3655 Stanstead, Young                         |
| From July 13 to 17     | Roads : 40 to 2950 Cedarville, Descente 21, Descente 22, Descente 22A, Descente 23, Descente 24, Descente 25, Province Island            |
| From July 20 to 24     | Roads : Descente 16, Descente 17, Descente 18, Descente 19, Descente 20, Weir                                                            |
| From July 27 to 31     | Roads : 3150 to 10095 Cedarville, Davis, Lamarche, 5060 to 9195 Marlinton, Ruisseau Tomkins                                              |
| From August 3 to 7     | Roads : Descente 6, Descente 7, Descente 8, Descente 9, Descente 10, Descente 11, Descente 11A, Descente 12, Descente 13 and Descente 14 |
| From August 10 to 14   | Roads : Bell, Derrick, Descente 2, Descente 3, Descente 4, Descente 5, 3090 to 7370 Griffin, Lapierre                                    |

We remind you that **there is no need to empty your septic tank before measuring**. The purpose of this method is to check whether the pit needs to be emptied. In most cases, measuring allows you to postpone the frequency of emptying, thereby reducing costs.

## UPDATE ON WASTE DISPOSAL DROP-OFF LOCATIONS

To help residents properly dispose of materials that cannot be placed in regular curbside collections, here is a reminder of the main drop-off locations available to Ogden residents.

### Construction, Renovation and Demolition Materials

Construction-related materials can be taken to:

**Matrec (a division of GFL Environmental)**  
435 Ernest-Lafaille Street  
Coaticook (Québec) J1A 3E6  
819 569-7551  
[www.gflenv.com](http://www.gflenv.com)

### Opening Hours

Monday to Friday: 8:00 a.m. to 5:00 p.m.  
Saturday and Sunday: Closed

### Residual and Household Hazardous Materials

For the disposal or recycling of scrap metal, paint, used oil, batteries, electrical and electronic products, and household hazardous waste, residents may use:

**Coaticook Regional Intermunicipal Waste Management Board**  
1095 Bilodeau Road  
Coaticook (Québec) J1A 2S4  
819 849-9479

### Opening Hours

Monday to Friday: 8:00 a.m. to 4:30 p.m.  
Saturday and Sunday: Closed

### Battery Collection in Ogden

Residents may drop off used household batteries at the Ogden Town Hall year-round. This convenient service helps ensure that batteries are handled safely and recycled in an environmentally responsible manner.

### Working Together for a Cleaner Environment

By using the appropriate drop-off locations, we can all help reduce landfill waste, encourage recycling, and protect our natural environment. Thank you for doing your part!

## REMINDER...

Ogden's roads, roadsides and ditches **are not a dump...** Kindly advise town hall if you see someone throwing garbage out at such a location. Together, we can keep our municipality beautiful! Thank you!



## CITIZEN AWARENESS



Residents of Ogden: Here is the next free conference for committed municipalities:

Wednesday, June 17, 2026, from 12:00 PM to 1:00 PM

**"I'm Adopting an Eco-Friendly Lifestyle"**

**Here is the link to register to attend:**

[https://us02web.zoom.us/meeting/register/RcooOI\\_REqA7YRbQwRuxg](https://us02web.zoom.us/meeting/register/RcooOI_REqA7YRbQwRuxg)

Thank you for helping to promote local environmental action across the country.

## ARE THERE TOO MANY WHITE-TAILED DEER ON YOUR PROPERTY? THERE IS A SOLUTION.

Every year, the Ministry of the Environment, Climate Change, Wildlife, and Parks (MELCCFP) issues special permits allowing the harvest of antlerless deer (does and fawns) in certain targeted hunting zones, including those in the Estrie region. These permits, intended for landowners with properties of four hectares or more, are awarded by lottery by the Société des établissements de plein air du Québec (Sépaq).

Each winning landowner may be granted two antlerless deer hunting permits to use on their property, accompanied by a person of their choice. If the landowner does not hunt themselves, they may designate up to two people to use the permits in their place.

The registration period for the lottery runs from May 29 to June 16, 2026 [www.sepaq.com/tirages](http://www.sepaq.com/tirages).

Information: Valérie Audet, Environmental Technician, 819-346-8905, ext. 5100 or [valerieaudet@upa.qc.ca](mailto:valerieaudet@upa.qc.ca).



Deer overpopulation is a well-known phenomenon and can cause a variety of problems.

## CENTRAL GARBAGE SITE SUMMER HOURS

(site for authorized users only):

**6 AM TO 7:30 PM**

**REMINDER:** Always sort your garbage, recycling and compost among the appropriate bins. Thank you!

## OUR LANDSCAPES, OUR COLLECTIVE HERITAGE

The Memphrémagog MRC, in collaboration with Austin, Bolton-Est, Canton de Hatley, Canton de Potton, Hatley, Ogden, Sainte-Catherine-de-Hatley and the City of Magog, is launching the Landscape Environment Restoration Program, an innovative initiative aimed at preserving and showcasing the views and panoramas that define our region.

From June 15<sup>th</sup>, 2026, owners of properties situated along eligible scenic and panoramic roads will be eligible for financial assistance to carry out concrete measures that enhance views from the road.

Developed in collaboration with a multidisciplinary committee (comprising a lawyer, elected representatives, an agronomist and a landscape architect), this voluntary program proposes six priority actions to improve the landscape environment whilst respecting natural and private areas.

By taking part, you are helping to preserve the public character of the landscapes that are the pride of the Memphrémagog MRC.

Find out more now:

[www.mrcmemphremagog.com/participation-citoyenne/programme-paysager](http://www.mrcmemphremagog.com/participation-citoyenne/programme-paysager)

## TOGETHER, LET'S PROTECT LAKE MEMPHREMAGOG !

Are you a Lake Memphremagog shoreline resident? Take part in the Join the Flow project!

The Join the Flow program invites you to take simple, concrete actions to help preserve the lake's water quality through better stormwater management on your property. By joining this movement, you'll gain access to practical advice and tools to better protect our (your) precious environment.

By getting involved, you'll receive a free, no-obligation assessment of stormwater management on your property. You'll also get practical tips for improving your environmental impact.

For more information:

<https://cogesaf.qc.ca/projets/joignezreseau/>



**BANQUE  
ALIMENTAIRE**  
Memphrémagog

**Because no one is immune to food insecurity...**

**819-868-4438 ext.1**

[www.banquealimentaire.ca](http://www.banquealimentaire.ca)

[info@banquealimentaire.ca](mailto:info@banquealimentaire.ca)

## PUBLIC SAFETY

### EFFECTIVE JUNE 1, 2026, THE 310-4141 AND \*4141 NUMBERS WILL BE PHASED OUT.

As part of the transition to the next-generation 9-1-1 network, the Sûreté du Québec will begin phasing out the 310-4141 and \*4141 telephone lines over the coming months. These lines, which are still used to contact their services, rely on outdated technology and no longer meet current emergency communication requirements, particularly regarding caller identification and geolocation.



Advances in communication infrastructure and the expansion of 9-1-1 network coverage are rendering these numbers obsolete. To ensure optimal call handling, work is underway to centralize emergency calls to 9-1-1 Emergency Centers and to route non-emergency calls to local SQ police stations.

**FOR AN EMERGENCY: CALL 9-1-1**

**FOR A NON-EMERGENCY SITUATION (IN OGDEN): CALL 819-868-3666 (PHONE NUMBER FOR YOUR LOCAL POLICE STATION = Police station for the Memphrémagog MRC).**

### EMERGENCY CALL

Witness or victim of an emergency?

Dial 911!



As of June 1, 2026, the 310-4141 and \*4141 lines will be gradually deactivated.

### NON-URGENT CALL

Need to contact the Sûreté du Québec for a non-urgent situation?

Contact your local station!



## CIVIL SAFETY



### HEAT - PAY ATTENTION What to do in intense heat

Heat makes us all vulnerable to heat-related ailments, but the risks are greater for :

- the elderly
- infants and young children
- people suffering from chronic illnesses, such as respiratory difficulties, mental illness and heart disease
- people who work in the heat
- people who train in the heat
- people without access to air conditioning, and
- the homeless.



**Drink plenty of fluids, especially water, BEFORE you feel thirsty, to reduce the risk of dehydration. Thirst is not a good indicator of dehydration.**

### WE BELIEVE IN AND VALUE GOOD NEIGHBOURLY RELATIONS!

The charm of the countryside is undeniable! As residents of the Estrie region, we see this every day. Indeed, more and more city dwellers are choosing to move here, drawn by this way of life. However, a better understanding of the realities of farming remains essential to fostering harmonious coexistence between residents and farmers.

Noise, odours, machinery on the roads, respect for private property or new activities in agricultural zones: these situations can cause concern among farmers and, in some cases, have significant consequences for their farming operations.

To help improve the quality of life for local farmers, the nine MRCs in the Estrie region have joined forces through the campaign "Good Neighbourliness: We Believe in It and We Care About It", which aims to raise public awareness of coexistence issues through five light-hearted video clips.

We invite you to watch the clips today and share them with your friends and family.

Let's talk about coexistence between residents and farmers!

Watch the clips at:

[www.mrcmemphremagog.com/bonvoisinage](http://www.mrcmemphremagog.com/bonvoisinage)



### THE 2026 CENSUS HAS BEGUN, AND STATISTICS CANADA NEEDS YOUR SUPPORT!

Census data are critical to decision makers and Canadians from coast to coast to coast. The Census of Population provides high-quality information on key socioeconomic trends and analysis that helps Canadians make important decisions that affect our families, our communities and our businesses.

The 2026 Census is underway across the country and households received a census invitation letter by mail with information on how to complete their questionnaire. Completing the census questionnaire online is easy, secure and confidential.

Respondents without reliable access to the Internet can request a paper questionnaire or complete it over the phone by calling the Census Help Line. For more information visit: [census.gc.ca/contact-us](https://census.gc.ca/contact-us).

**THE 2026 CENSUS  
IS UNDERWAY ACROSS  
CANADA!**

Complete your census  
questionnaire online today:

**census.gc.ca**



### BE WARY OF CERTAIN DOOR-TO-DOOR SALESPeOPLE



Is a salesperson going door-to-door? Or are they showing up at your home after contacting you to ask for permission to visit? Be careful!

**Refuse any solicitations regarding:**

- heating and air conditioning;
- decontamination or insulation services;
- financing or long-term leasing.

**This is prohibited! Learn more at**  
[www.opc.gouv.qc.ca/vente-itinerante](https://www.opc.gouv.qc.ca/vente-itinerante)



Ogden line dancers are happy to be enjoying our Culture and Leisure committee's free classes!

## MISCELLANEOUS

### TEN YEARS AGO ALREADY!

If you've been keeping a sharp eye out recently, you may have spotted trees in bloom throughout the municipality. These are likely among the 100 Dolgo and Sugar Thyme crabapple trees planted 10 years ago as part of a joint project with the Memphrémagog MRC. The planting was completed by adding several hundred daffodils around the plants.

You can still see them in bloom along many of our municipality's roads, inviting bees to pollinate their blossoms.

These crabapple trees were planted with the help of volunteer citizens on both public land and on fifteen private properties along Cedarville, Marlinton, Stanstead, Boynton, Griffin, and Davis roads, as well as in front of Town Hall, along Weir Park, in front of the Granite Mine, and along the Tomifobia Nature Trail.

As an added bonus, these varieties are all edible and make a delicious jelly. When autumn arrives, you can pick some but... after asking permission from the owners first, of course!

Michel Hébert and Michael Sudlow



### REMINDER: DOGS OFF LEASH

In accordance with *règlement uniforme bylaw no. 2020.02 concerning the control and responsible ownership of animals* in the Municipality of Ogden,

On the land on which the keeper's premises are situated, or on any other private land where the keeper is present with the permission of the owner or occupier of that land, every dog **MUST** be kept, as appropriate:

- 1) in a building from which it cannot escape;
- 2) on land under the keeper's direct control. The keeper must maintain constant control of the dog;
- 3) on land fenced in such a way as to keep the dog within the boundaries of that land;
- 4) in an outdoor enclosure constructed in accordance with section 2.3.8 of the by-law;
- 5) by means of a restraint device preventing it from escaping where the land is not fenced.



The keeper **MUST** take all necessary measures to ensure that the method(s) of keeping they choose are effective and that they contain the dog within the keeper's premises, taking into account the breed, age, weight and characteristics of the dog.

it is **PROHIBITED** to allow a dog to roam freely outside the boundaries of the owner's property whilst the owner is absent. Outside these boundaries, the dog is considered a stray.

Furthermore, it is also **PROHIBITED** for an owner to walk their dog outside the boundaries of their dwelling unit without keeping the dog on a lead or otherwise maintaining control of and supervising it at all times. In the absence of a restraint device to hold the dog, the dog is presumed not to be under the owner's control.

The bylaw also stipulates that no owner may leave their dog in a public place in such a way as to obstruct the passage of people.

**Kindly respect this bylaw for the safety of everyone!**



INVITATION



*Du soleil dans chaque maille  
Sunshine in every stitch*

Le Cercle de fermières Stanstead et le Marché Local  
vous invitent le 13 juin 2026 de 10 h à 13 h  
à venir tricoter avec nous pour souligner  
la **JOURNÉE INTERNATIONALE DU TRICOT**.  
Apportez votre chaise!

The Cercle de fermières Stanstead and the Farmers Market  
invites you to knit with us  
on June 13, 2026 from 10 am to 1 pm  
for the **INTERNATIONAL KNITTING DAY**.  
Bring your chair!



Marché local de Stanstead / Stanstead Farmers' Market  
14 Chemin Fairfax, Stanstead, J0B 3E0

